



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Datum / data
30.04.2026

Nr./n. 12

Uhrzeit / ore
18:00

ORT: Ratssaal des Gemeindehauses von
Schlanders

LUOGO: Sala del Consiglio Comunale di Silandro

ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente		ANWESEND SIND SONO PRESENTI	Abwesend / Assente	
	entsch./ giust.	unent./ ingiust.		entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer			Günther Bernhart		
Daniel Donner			Andreas Gemassmer		
Hannes Gurschler			Dr. Georg Hasenburger		
Martin Hauser			Karin Meister		
Dr. Christiane Pircher			Gerda Martina Platzgummer Wellenzohn		
Norbert Thomas Ratschiller			Christian Tappeiner		
Dunja Anna Teresa Tassiello			Dr. Jürgen Markus Tragust		
Manuel Trojer			Kunhilde Von Marsoner		
Dr. Werner Wallnöfer			Martin Wielander		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden Gegenstand:

Il Consiglio comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Ausbau der Tennisinfrastruktur für die ganzjährige Nutzung: Genehmigung des Ausführungsprojektes in verwaltungstechnischer, technischer und wirtschaftlicher Hinsicht	Lavori Pubblici – Approvazione del progetto esecutivo per l'ampliamento delle infrastrutture per il tennis da utilizzare tutto l'anno: Approvazione del progetto esecutivo sotto l'aspetto tecnico-amministrativo e tecnico-economico
---	--

Antrag eingereicht von Vize-Bürgermeister

Proposta inoltrata dal vice-Sindaco

Dr. Jürgen Markus Tragust

Es wird vorausgeschickt:

Viene premesso:

Vorausgeschickt, dass das gegenständliches Projekt „Ausbau der Tennisinfrastruktur“ für die ganzjährige Nutzung mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 164/2024 genehmigt wurde, mit Gesamtkosten in Höhe von insgesamt Euro 349.603,20 (inkl. MwSt.), zwecks Einreichung des Finanzierungsantrages im Rahmen des LEADER-Programms (Aktion SRD07 der LES Vinschgau 2023-2027).

Für notwendig erachtet, das gegenständliches Projekt nun auch in technisch-wirtschaftlicher Hinsicht zu genehmigen, nachdem der von der Gemeinde Schlanders, beim LEADER (GAP-Strategieplans 2023-2027 – Art. 34, Abs.1, Buchst. b) der Verordnung (EU) Nr. 2021/1060: Intervention SRG06 - LEADER Umsetzung lokaler Entwicklungsstrategien Unterintervention A: Unterstützung lokaler Entwicklungsstrategien - Projekt Nr. SRD07_D-2024-3) eingereichte Projektantrag angenommen wurde und der Gemeinde eine Finanzierung in Höhe von 80% der anerkannten Kosten von 309.636,00 € (Dekret Nr. 21827/2024 - Betrag 247.708,80 €) gewährt wurde und somit die Finanzierung gesichert ist.

Festgehalten, dass sich einige Änderungen ergeben haben, die zeitgleich zusätzlich umgesetzt werden sollen, insbesondere der Bau von Lagerräumen für den Tennisballon, die Sanierung sämtlicher Sportböden sowie zusätzliche Tiefbauarbeiten.

Nach Einsichtnahme in die angepasste Kostenschätzung wie folgt

Das Ausführungsprojekt betreffend die Arbeiten für den Ausbau der Tennisinfrastruktur für die ganzjährige Nutzung wurde nun zur Genehmigung mit folgendem Kostenvoranschlag vorgelegt:

Premesso che il progetto in questione per l'ampliamento delle infrastrutture per il tennis da utilizzare tutto l'anno, è stato approvato con deliberazione dalla Giunta comunale n. 164/2024, con costi presunti di costruzione pari a 349.603,20 Euro (IVA inclusa), ai fini della presentazione della domanda di finanziamento al LEADER (l'azione SRD07 della SSL Val Venosta 2023-27).

Ritenuto necessario approvare il medesimo progetto ora anche sotto l'aspetto tecnico-economico dopo che la domanda di finanziamento inoltrata dal comune di Silandro, al LEADER (Piano Strategico Nazionale della PAC (PSP) 2023-2027 – art. 34, par. 1, lettera b) del Regolamento (UE) n. 2021/1060: Intervento SRG06 – LEADER Attuazione strategie di sviluppo locale Sottointervento A: Sostegno alle Strategie di Sviluppo Locale - Progetto n. SRD07_D-2024-3), assicurando al Comune di Silandro un finanziamento nella misura del 80% sui costi riconosciuti di 309.636,00 € (Decreto n. 21827/2024 - importo 247.708,80 €) e che il finanziamento quindi è dato.

Accertato che sono intervenute alcune modifiche progettuali che dovranno essere attuate contestualmente agli interventi previsti, in particolare: Costruzione di locali deposito per il pallone da tennis, ristrutturazione di tutte le pavimentazioni sportive, ulteriori lavori di ingegneria civile.

Visto la nuova stima come segue:

Il progetto esecutivo per i lavori riguardante l'ampliamento delle infrastrutture per il tennis da utilizzare tutto l'anno è stato presentato per l'approvazione con una presunta spesa come segue:

Summe Arbeiten	417.500,00 €	Totale opere
Unvorhergesehenes	20.875,00 €	imprevisto
Mwst. 10% auf Baukosten + Unvorhergesehenes	43.837,50 €	IVA 10% su costi lavori ed imprevisti
Technische Spesen	45.925,00 €	spese tecniche

Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	1.837,00 €	Inarcassa su spese tecniche
Mwst. 22% auf technische Spesen	10.507,64 €	IVA 22% su spese tecniche
Gesamt	540.482,14 €	Totale

Dieses Projekt ist im Dreijahresprogramm der Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen vorgesehen.

Aufgrund des Betrages wird auf die Validierung des Projektes lt. Art. 15 des LG 16/2015 verzichtet.

Es besteht kein grenzüberschreitendes Interesse.

Nach Einsichtnahme in die Gemeinderatsbeschlüsse Nr. 59 und 60 vom 29/12/2025, mit welchen das Strategieprogramm und der Haushalt 2026-2028 mit dem Investitionsprogramm genehmigt wurde;

Gesehen, dass dieses Vorhaben im allg. Investitionsprogramm 2026-2028 vorgesehen ist;

Festgestellt, dass für dieses Projekt der reduzierte MwSt.-Satz von 10% angewandt werden kann, nachdem es sich um sekundäre Infrastrukturen (Sportplätze) gemäß Punkt 127-quiquies, Tabelle A, Teil III, DPR 633/1972 handelt.

Es besteht kein grenzüberschreitendes Interesse.

Hervorgehoben, dass sich die Verwirklichung obgenannten Bauvorhabens als unaufschiebbar erweist und sicherlich von öffentlichem Interesse ist.

Das Ausführungsprojekt entspricht den Vorstellungen und Zielsetzungen des Gemeindevorstandes und dem Programm der öffentlichen Arbeiten und Investitionen.

Nach eingehender Diskussion und Beratung, dafürgehalten obgenanntes Projekt überprüft vom Verantwortlichen des Verfahrens, zu genehmigen und validieren.

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. Nr. 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge betreffend die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen).

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die geltende Geschäftsordnung;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des

constatato che il progetto è previsto nel programma triennale dei lavori, servizi e forniture;

A causa dell'importo viene dispensato alla validazione del progetto secondo l'art. 15 della L.P. 16/2015.

Non esiste di un interesse transfrontaliero.

Visto le delibere consiliari n. 59 e 60 del 29/12/2025 con le quali è stato approvato il DUP ed il bilancio 2026-2028 con il programma di investimento;

Visto che questo progetto/intento è previsto nel programma degli investimenti 2026-2028.

Accertato, che per questo progetto si può usare l'IVA ridotta di 10%, siccome si tratta di infrastrutture secondarie (impianti sportivi) secondo punto 127-quiquies, tab. A, parte III, DPR 633/1972.

Che non esiste di un interesse transfrontaliero.

Rilevato che la realizzazione di detta opera deve essere considerata indifferibile ed è sicuramente di pubblico interesse

Il progetto esecutivo è in corrispondenza con le aspettative e con gli obiettivi della giunta comunale e con il programma dei lavori pubblici ed investimenti.

Dopo approfondita discussione e consultazione ritenuto opportuno approvare e validare il predetto progetto, verificato dal responsabile del procedimento.

Visto il D.Lgs 36/2023 (codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture).

Visto la legge provinciale n. 16/2015;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Vista il vigente regolamento interno del Consiglio;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti

Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

0WTI20Z2VISv3uTPLq8vQtTpcS9CbaPBs6cp0UCZlqM=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDERAT

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a

mit 15 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (bei zeitweiliger Abwesenheit von 2 Gemeinderatsmitgliedern), ausgedrückt mittels Handerheben bei 18 anwesenden und abstimmenden Räten:

con 15 voti favorevoli e 1 astensione (in assenza temporanea di 2 consiglieri), espressi mediante alzata di mano con 18 consiglieri presenti e votanti:

1. das vom beauftragten Techniker Dr. Ing. Ulrich Rechenmacher vorgelegte Ausführungsprojekt für den Ausbau der Tennisinfrastruktur für die ganzjährige Nutzung in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht zu validieren und mit folgendem Gesamtkostenvoranschlag zu genehmigen:

1. di validare ed approvare in via tecnico-economico, il progetto esecutivo presentato dal tecnico incaricato dott. ing. Ulrich Rechenmacher per l'ampliamento delle infrastrutture per il tennis da utilizzare tutto l'anno, preventivato come segue:

Summe Arbeiten	417.500,00 €	Totale opere
Unvorhergesehenes	20.875,00 €	imprevisto
Mwst. 10% auf Baukosten + Unvorhergesehenes	43.837,50 €	IVA 10% su costi lavori ed imprevisti
Technische Spesen	45.925,00 €	spese tecniche
Fürsorgebeitrag auf techn. Spesen	1.837,00 €	Inarcassa su spese tecniche
Mwst. 22% auf technische Spesen	10.507,64 €	IVA 22% su spese tecniche
Gesamt	540.482,14 €	Totale

2. Es wird festgehalten, dass mit dieser Genehmigung die Überprüfung und Validierung des Ausführungsprojektes im Sinne des Art. 42 des G.v.D. Nr. 36/2023 erfolgt.
3. Alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) des Verfahrens im Sinne des G.v.D. Nr. 36/2023, Anhang I.2 und dem Art. 6 des L.G. 16/2015 der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 1, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Sagmeister.
4. Die Ausschreibung und Vergabe der Arbeiten und die Ausgabenverpflichtung erfolgen mit getrennter Maßnahme;
5. Festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.

2. Di dare atto che la presente approvazione forma la verifica e validazione del progetto esecutivo ai sensi dell'art. 42 del D.Lgs. n. 36/2023.
3. È designato quale responsabile unico del procedimento (RUP) ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'allegato I.2 e ai sensi dell'art. 6 della L.P. 16/2015, della Linea guida PAB n. 1 e s.m.i., il segretario comunale dott. Georg Sagmeister.
4. L'appalto e l'affidamento dei lavori ed al impegno di spesa si provvederà con provvedimento separato;
5. Di precisare che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)